

IT MANUALE ISTRUZIONI BALANCE BIKE

ETÀ: 18 - 36 MESI

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE:

- Per la sicurezza del tuo bambino. **ATTENZIONE!**
- Attenzione. Non adatto a bambini di età superiore ai 36 mesi. Peso massimo consentito 25 Kg/55lbs per le caratteristiche costruttive del giocio.
 - Rimuovere eventuali sacchetti e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
 - Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
 - Evitare che tutti i componenti e gli elementi di fissaggio siano ben saldi prima di lasciare utilizzare il prodotto al bambino.
 - Verificare regolarmente lo stato d'usura ed il fissaggio di viti e bulloni.
 - In caso di danneggiamenti visibili non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
 - Utilizzare con la sorveglianza diretta e continua di un adulto.
 - Utilizzare il giocattolo solo su superfici piane e prive di ostacoli.
 - Non utilizzare mai vicino a tratti in pendenza, in prossimità di veicoli a motore, strade, piscine, dossi, passi carrai e altri luoghi pericolosi.
 - Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
 - Consentire l'uso del gioco a un solo bambino alla volta.
 - Il giocattolo deve essere usato con cautela poiché richiede una certa abilità da parte del bambino per evitare cadute o collisioni con conseguenti lesioni all'utente o a terze parti.
 - È necessario dare al bambino istruzioni adeguate per uso corretto del giocattolo.
 - Non lasciare il gioco esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole diretto, ecc...).
 - In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo alla portata del bambino e riporre il gioco in un luogo caldo e riparato.
 - Ascugare le parti di metallo dopo un eventuale contatto con acqua al fine di evitare il formarsi di ruggine.
 - Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido, se necessario leggermente inumidito con acqua. Non immergere il gioco completamente in acqua.

ATTENZIONE! Si raccomanda di indossare un dispositivo di protezione (Caschetto-giochiare-gomitiere).

ATTENZIONE! Dopo l'apertura della confezione e prima di utilizzare il presente articolo, areare per almeno 24 ore.

COMPONENTI (Fig. 1-2)

- A. Ruote (x 2)
- B. Forcella
- C. Sella
- D. Manopole (x 2)
- E. Telaio 1
- F. Telaio 2
- G. Boccola Sterzo (x4)
- H. Boccola Ruota (x4)
- I. Dadi (x 7)
- J. Bulloni (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Viti (x 2)
- L. Brugola

MONTAGGIO (Fig. 3 - 8)

- 3) Inserire le Boccole Ruota (fig. 1-H) all'interno della ruota posteriore e anteriore (fig. 1-A).
- 4) Incastare le boccole sterzo (fig. 1-G) nella parte centrale della forcella (fig. 1-B).
- 5) Incastare le manopole (fig. 1-D) nel manubrio (fig. 1-B) seguendo il binario presente. Serrare le viti (fig. 2-I) mediante l'ausilio di un cacciavite.
- 6) Unire i 2 componenti del telaio (fig. 1-E - fig. 1-F) attorno alla forcella (fig. 1-B). Fissare mediante i bulloni M6 x 55 mm (fig. 2-J) grazie all'ausilio della brugola (fig. 2-L).
- 7) Inserire le ruote (fig. 1-A). Fissarle mediante i bulloni M6 x 120 mm (fig. 2-J) grazie all'ausilio della brugola (fig. 2-L). ATTENZIONE! Avvitare gradualmente il bullone M6 x 120 mm (fig. 2-J) fino a quando non si incontra una resistenza nelle ruote, a questo punto svitarla di un giro con la brugola (fig. 2-L). Infine, con il rimanente bullone M6 x 120 mm (fig. 2-J) stringere ulteriormente i 2 componenti del telaio tra di loro.
- 8) Incastare la sella (fig. 1-C) e fissarla con i bulloni M6 x 20 mm (fig. 2-J) al telaio.

EN INSTRUCTION MANUAL BALANCE BIKE

AGE: 18 - 36 MONTHS

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- For the child's safety. **WARNING!**
- Warning. Not to be used by children over 36 months. Maximum permitted weight 25 kg/55lbs due to the structural characteristics of the toy.
 - Remove any plastic bags and other packaging materials and dispose of them or keep them out of the reach of children. Choking hazard.
 - The product must be assembled by an adult.
 - Check that all parts and fixtures are secure before allowing a child to use this product.
 - Check it regularly for signs of wear and damage and make sure the screws and bolts are tightened correctly.
 - Should any part be visibly damaged, do not use the toy and keep it out of children's reach.
 - Always use under the constant supervision of an adult.
 - Only use this toy on flat surfaces without obstacles.
 - Never use it on sloping surfaces, near motor vehicles, roads, swimming pools, hills, car and lorry entrances or any other hazardous areas.
 - Make sure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
 - Make sure this toy is only used by one child at a time.
 - This toy must be used with caution as children need a certain level of ability in order to be able to ride it safely and avoid falls or collisions which can cause injuries to users or third parties.
 - Before allowing children to use the toy, it is advisable to teach them how to use it properly.
 - Do not leave the toy exposed to environmental elements (rain, direct sunlight, etc.).
 - In intense cold, plastic materials can lose elasticity and become brittle. In this case, keep toy out of reach of children and set it in a warm, secure place.
 - Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the product has come into contact with water.
 - Use a soft cloth, if necessary slightly dampened with water, to clean the toy. Do not submerge the toy completely in water.
 - CAUTION! Protective equipment (helmet, knee pads, elbow pads) should be worn.
 - CAUTION! After opening the pack and before using this product, ventilate for at least 24 hours.

COMPONENTS (Fig. 1-2)

- A. Wheels (x 2)
- B. Handlebars
- C. Saddle
- D. Grips (x 2)
- E. Frame 1
- F. Frame 2
- G. Handlebar bushing (x4)
- H. Wheel bushing (x4)
- I. Nuts (x 7)
- J. Bolts (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Screws (x 2)
- L. Allen key

ASSEMBLY (Fig. 3 - 8)

- 3) Insert the Wheel Bushings (fig. 1-H) in the rear and front wheels (fig. 1-A).
- 4) Fit the handlebar bushings (fig. 1-G) on the central part of the handlebars (fig. 1-B).
- 5) Fit the grips (fig. 1-D) on the handlebar (fig. 1-B) following the tracks provided. Tighten the screws (fig. 2-I) using a screwdriver.
- 6) Join the 2 parts of the frame (fig. 1-E - fig. 1-F) to the handlebars (fig. 1-B). Fasten using the M6 x 55 mm bolts (fig. 2-J) and tighten with the Allen key (fig. 2-L).
- 7) Insert the wheels (fig. 1-A). Fix in place using the M6 x 120 mm bolts (fig. 2-J) tightening them with the Allen key (fig. 2-L). CAUTION! Tighten the M6 x 120 mm bolt (fig. 2-J) gradually until resistance is met in the tyres, then loosen by one turn with the Allen key (fig. 2-L). Finally, use the remaining M6 x 120 mm bolt (fig. 2-J) to more firmly connect the 2 parts of the frame to each other.
- 8) Connect the seat (fig. 1-C) and fasten to the frame with the M6 x 20 mm bolts (fig. 2-J).

FR NOTICE D'UTILISATION DRAISIENNE

ÂGE : 18 - 36 MOIS

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

ATTENTION:

- Pour la sécurité de votre enfant. **ATTENTION!**
- Attention. Ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 36 mois. Poids maximum autorisé 25 kg/55lbs en raison des caractéristiques de construction du jouet.
 - Ôter les sachets éventuels et tous les éléments d'emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
 - Le produit doit être monté par un adulte.
 - Vérifier que tous les composants et les éléments de fixation sont bien serrés avant toute utilisation du produit par l'enfant.
 - Vérifier régulièrement l'usure et la fixation des vis et des boulons.
 - En cas d'endommagements visibles, ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
 - Utiliser le jouet sous la surveillance directe et constante d'un adulte.
 - N'utiliser le jouet que sur des surfaces planes et sans obstacles.
 - Ne jamais l'utiliser près de pentes, à proximité de véhicules à moteur, routes, piscines, doss d'âne, sorties de voitures et autres endroits dangereux.
 - Vérifier que les lacets des chaussures de l'enfant sont bien attachés.
 - Ne permettre l'utilisation du jouet qu'à un seul enfant à la fois.
 - Le jouet doit être utilisé avec prudence parce qu'il nécessite une certaine habileté de la part de l'enfant, afin d'éviter toute chute ou collision pouvant le blesser ou blesser d'autres personnes.
 - Des instructions adéquates doivent être données à l'enfant pour qu'il utilise correctement le jouet.
 - Ne pas laisser le jouet exposé aux agents atmosphériques (pluie, lumière directe du soleil, etc...).
 - En présence de froid intense les matériaux plastiques peuvent perdre de leur élasticité et devenir fragiles, dans ce cas ne pas laisser le jouet à la portée de l'enfant et le ranger dans un lieu chaud et protégé.
 - Sécher les parties métalliques après tout contact avec de l'eau afin d'éviter la formation de rouille.
 - Pour nettoyer le jouet, utiliser un chiffon doux, légèrement imbibé d'eau si nécessaire. Ne pas plonger complètement le jouet dans l'eau.
 - ATTENTION! Il convient de porter un équipement de protection (casque-genoillères-coudières).
 - ATTENTION! Après l'ouverture de l'emballage et avant d'utiliser cet article, aérer pendant au moins 24 heures.

COMPOSANTS (Fig. 1-2)

- A. Roues (x 2)
- B. Fourche
- C. Sella
- D. Poignées (x 2)
- E. Cadre 1
- F. Cadre 2
- G. Douille de direction (x4)
- H. Douille de roue (x4)

- I. Écrous (x 7)
- J. Boulons (3 x 120 mm ; 2 x 55 mm ; 2 x 20 mm)
- K. Vis (x 2)
- L. Clé Allen

MONTAGE (Fig. 3 - 8)

- 3) Insérer les douilles de roue (fig. 1-H) dans les roues arrière et avant (fig. 1-A).
- 4) Insérer les douilles de direction (fig. 1-G) dans la partie centrale de la fourche (fig. 1-B).
- 5) Insérer les poignées (fig. 1-D) dans le guidon (fig. 1-B) en suivant le rail présent. Serrer les vis (fig. 2-I) à l'aide d'un tournevis.
- 6) Joindre les 2 éléments du cadre (fig. 1-E - fig. 1-F) autour de la fourche (fig. 1-B). Les fixer au moyen des boulons M6 x 55 mm (fig. 2-J) à l'aide de la clé Allen (fig. 2-L).
- 7) Insérer les roues (fig. 1-A). Les fixer au moyen des boulons M6 x 120 mm (fig. 2-J) à l'aide de la clé Allen (fig. 2-L). ATTENTION! Visser progressivement le boulon M6 x 120 mm (fig. 2-J) jusqu'à ce que vous rencontriez une résistance au niveau des roues, puis le dévisser d'un tour avec la clé Allen (fig. 2-L). Enfin, avec le boulon M6 x 120 mm restant (fig. 2-J), serrer davantage les 2 composants du cadre.
- 8) Insérer la selle (fig. 1-C) et la fixer au cadre avec les boulons M6 x 20 mm (fig. 2-J).

DE GEBRAUCHSANLEITUNG LAUFRAD

ALTER: 18 - 36 MONATE

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG:

- Zur Sicherheit Ihres Kindes. **ACHTUNG!**
- Achtung. Nicht von Kindern über 36 Monaten zu benutzen. Zulässiges Höchstgewicht aufgrund der konstruktiven Eigenschaften des Spielzeugs 25 kg/55lbs.
 - Vor dem Gebrauch eventuelle Beutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.
 - Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
 - Vergewissern Sie sich, dass alle Bestandteile und die Befestigungselemente gut fest sitzen, bevor Sie dem Kind das Produkt zum Gebrauch übergeben.
 - Überprüfen Sie regelmäßig den Verschleiß von Schrauben und Bolzen.
 - Bei Beschädigungen das Spielzeug nicht mehr verwenden und es außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Nur unter direkter und ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
 - Das Spielzeug nur auf ebenen Flächen verwenden, wo keine Hindernisse vorhanden sind.
 - Niemals in der Nähe von abschüssigen Bereichen, Motorfahrzeugen, Straßen, Schwimmbecken, Kuppen, Einfahrten und anderen gefährlichen Stellen verwenden.
 - Ziehen Sie dem Kind stets gut geschnürte Schuhe an.
 - Das Spielzeug darf nur von jeweils einem Kind benutzt werden.
 - Das Spielzeug muss mit Vorsicht benutzt werden, denn es erfordert ein gewisses Geschick des Kindes, um Stürze oder Zusammenstöße und demzufolge Verletzungen des Benutzers oder Dritter zu vermeiden.
 - Bitte zeigen Sie dem Kind, wie das Spielzeug korrekt benutzt wird.
 - Lassen Sie das Spielzeug nicht den Witterungsbedingungen ausgesetzt (Regen, direkte Sonneneinstrahlung usw.).
 - Bei besonders intensiver Kälte können die Kunststoffe ihre Elastizität verlieren und brüchig werden. In diesem Fall darf das Spielzeug nicht in Reichweite des Kindes aufbewahrt werden. Das Spielzeug warm und geschützt unterbringen.
 - Die Teile aus Metall nach einem eventuellen Kontakt mit Wasser abtrocknen, damit sich kein Rost bildet.
 - Verwenden Sie für die Reinigung des Spielzeugs ein weiches Tuch, ggf. leicht mit Wasser angefeuchtet. Das Spielzeug nicht vollständig in Wasser eintauchen.
 - ACHTUNG! Mit Schutzausrüstung zu benutzen (Helm-Knieschützer-Elbenogenschützer).
 - ACHTUNG! Nach dem Öffnen der Verpackung und vor der Verwendung des Artikels für mindestens 24 Stunden lüften.

BESTANDTEILE (Abb. 1-2)

- A. Räder (x 2)
- B. Gabel
- C. Sattel
- D. Griffe (x 2)
- E. Rahmen 1
- F. Rahmen 2
- G. Lenkbuchse (x4)
- H. Radbuchse (x4)
- I. Mutter (x 7)
- J. Bolzen (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Schrauben (x 2)
- L. Inbusschlüssel

MONTAGE (Abb. 3 - 8)

- 3) Die Radbuchsen (Abb. 1-H) in die Hinterr- und Vorderrad (Abb. 1-A) einsetzen.
- 4) Die Lenkbuchsen (Abb. 1-G) im mittleren Teil der Gabel (Abb. 1-B) montieren.
- 5) Die Griffe (Abb. 1-D) gemäß der vorhandenen Führung im Lenker (Abb. 1-B) montieren. Die Schrauben (Abb. 2-K) mit einem Schraubenzieher festziehen.

- 6) Die 2 Rahmenteile (Abb. 1-E - Abb. 1-F) rund um die Gabel (Abb. 1-B) miteinander verbinden. Mithilfe des Inbusschlüssels (Abb. 2-L) mit den Bolzen M6 x 55 mm (Abb. 2-J) fixieren.

- 7) Die Räder (Abb. 1-A) einsetzen. Mithilfe des Inbusschlüssels (Abb. 2-L) mit den Bolzen M6 x 120 mm (Abb. 2-J) fixieren. ACHTUNG! Die M6 x 120 mm Schraube nach und nach eindrehen (Abb. 2-J), bis ein Widerstand in den Rädern zu spüren ist, nun mit dem Inbusschlüssel um eine Umdrehung lösen (Abb. 2-L). Abschließend die 2 Rahmenteile mit dem verbleibenden Bolzen M6 x 120 mm (Abb. 2-J) weiter zusammenschrauben.

- 8) Den Sitz (Abb. 1-C) montieren und mit den Bolzen M6 x 20 mm (Abb. 2-J) am Rahmen fixieren.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES BALANCE BIKE

EDAD: 18 - 36 MESES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVARLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Para la seguridad de su niño. **¡ADVERTENCIA!**
- Advertencia. No debe utilizarse por niños mayores de 36 meses. Peso máximo admitido 25 Kg/55 lbs a causa de las características constructivas del juguete.
 - Asegúrese de que el niño tenga los zapatos bien abrochados.
 - El juguete debe ser utilizado por un niño a la vez.
 - El juguete debe utilizarse con atención puesto que requiere determinadas habilidades por parte del niño para evitar caídas o choques con consiguientes lesiones para el mismo o para otros.
 - Es necesario darle al niño instrucciones adecuadas para el uso correcto del juguete.
 - No deje el juguete expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol directo, etc.).
 - En presencia de frío intenso, los materiales plásticos pueden perder elasticidad y volverse frágiles, en tal caso no dejar el juguete al alcance del niño y colocarlo en un lugar caliente y al reparo.
 - Seque las partes de metal que hayan entrado en contacto con el agua para evitar la formación de óxido.
 - Para limpiar el juguete utilice un paño suave, de ser necesario, ligeramente humedecido con agua. No sumerja el juguete completamente en el agua.
 - ¡ADVERTENCIA! Conviene utilizar un equipo de protección (Casco-rodilleras-coderas).
 - ¡ADVERTENCIA! Después de abrir el paquete y antes de utilizar este artículo, deberá airearlo al menos durante 24 horas.

COMPONENTES (Fig. 1-2)

- A. Ruedas (x 2)
- B. Horquilla
- B. Sillin
- D. Puños (x 2)
- E. Bastidor 1
- F. Bastidor 2
- G. Casquillo dirección (x4)
- H. Casquillo rueda (x4)
- I. Tuercas (x 7)
- J. Pernos (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Tornillos (x 2)
- L. Llave Allen

MONTAJE (Fig. 3 - 8)

- 3) Introduzca los casquillos de las ruedas (fig. 1-H) en la rueda trasera y delantera (fig. 1-A).
- 4) Encaje los casquillos de dirección (fig. 1-G) en la parte central de la horquilla (fig. 1-B).
- 5) Encaje los puños (fig. 1-D) el manillar (fig. 1-B) siguiendo la guía. Apriete los tornillos (fig. 2-K) utilizando un destornillador.
- 6) Una los 2 componentes del bastidor (fig. 1-E - fig. 1-F) alrededor de la horquilla (fig. 1-B). Fijelos con los pernos M6 x 55 mm (fig. 2-J) utilizando la llave Allen (fig. 2-L).
- 7) Introduzca las ruedas (fig. 1-A). Fijelas con los pernos M6 x 120 mm (fig. 2-J) con ayuda de una llave Allen (fig. 2-L). ¡ADVERTENCIA! Enrosque gradualmente el perno M6 x 120 mm (fig. 2-J) hasta encontrar resistencia en las ruedas, luego desensaque una vuelta con la llave Allen (fig. 2-L). Por último, utilice el perno M6 x 120 mm (fig. 2-J) que queda para apretar aún más los 2 componentes del bastidor entre sí.
- 8) Monte el sillín (fig. 1-C) y fjelo con los pernos M6 x 20 mm (fig. 2-J) al bastidor.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES BALANCE BIKE

IDADE: 18 - 36 MESES

ANTES DE UTILIZAR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.

ADVERTÊNCIAS:

- Para a segurança do seu filho. **ATENÇÃO!**
- Aviso. Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses. Peso máximo admitido 25 Kg/55lbs devido às características de construção do brinquedo.
 - Retire e elimine eventuais sacos plásticos e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
 - O produto deve ser montado exclusivamente por um adulto.
 - Certifique-se de que todos os componentes e elementos de fixação estejam bem presos antes de deixar a criança utilizar o produto.
 - Verifique regularmente o estado de desgaste e fixação dos parafusos e porcas.
 - No caso de detetar algum componente danificado, não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
 - A utilização deste brinquedo deve ser efetuada sob a vigilância direta e contínua de um adulto.
 - O brinquedo não deve ser utilizado em superfícies planas e sem obstáculos.
 - O mesmo não deve ser utilizado junto de declives ou próximo de veículos motorizados, estradas, piscinas, lombas, acessos condicionados e outros locais perigosos.
 - Aperte bem os atacadores dos sapatos da criança.

• Não permita que o brinquedo seja utilizado por mais do que uma criança de cada vez.

• O brinquedo deve ser usado com cuidado, porque exige uma certa habilidade por parte da criança para evitar quedas ou colisões, com as consequentes lesões para ela ou para terceiros.

• É necessário transmitir à criança as instruções adequadas para uma correta utilização do brinquedo.

• Não deixe o brinquedo exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol direto, etc...).

• Os materiais de plástico, expostos a frio intenso, podem perder a elasticidade e tornar-se frágeis, neste caso não deixar o brinquedo ao alcance das crianças e guardê-lo num quente e abrigado.

• Limpe as partes em metal após um eventual contacto com a água, para evitar a formação de ferrugem.

• Para limpar o brinquedo utilize um pano macio, se necessário ligeiramente humedecido com água. Não mergulhe o brinquedo completamente na água.

ATENÇÃO! Recomendamos utilizar um equipamento de proteção (Capacete-joelheiras-cotoveleiras).

ATENÇÃO! Após abrir a embalagem e antes de utilizar este artigo, areje por pelo menos 24 horas.

COMPONENTES (Fig. 1-2)

- A. Rodas (x 2)
- B. Garfo
- C. Selim
- D. Manípulo (x 2)
- E. Estrutura 1
- F. Estrutura 2
- G. Casquilho do Guiador (x4)
- H. Casquilho da Roda (x4)
- I. Porcas (x 7)
- J. Cavilhas (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Parafusos (x 2)
- L. Chave Allen

MONTAGEM (Fig. 3 - 8)

- 3) Insira os Casquilhos da Roda (fig. 1-H) dentro da roda traseira e dianteira (fig. 1-A).
- 4) Encaixe os casquilhos do guiador (fig. 1-G) na parte central do garfo (fig. 1-B).
- 5) Encaixe os manípulos (fig. 1-D) no guiador (fig. 1-B) seguindo as guias presentes
- 6) Junte os 2 componentes da estrutura (fig. 1-E - fig. 1-F) em torno do garfo (fig. 1-B). Fixe-os com as cavilhas M6 x 55 mm (fig. 2-J) com a ajuda da chave Allen (fig. 2-L).
- 7) Insira as rodas (fig. 1-A). Fixe-as com as cavilhas M6 x 120 mm (fig. 2-J) com a ajuda da chave Allen (fig. 2-L). ATENÇÃO! Aperte gradualmente o parafuso M6 x 120 mm (fig. 2-J) até encontrar resistência nas rodas, nesta altura solte-a um giro com a chave Allen (fig. 2-L). Por fim, com a cavilha M6 x 120 mm restante (fig. 2-J), aperte ainda mais os 2 componentes do estrutura entre eles.
- 8) Encaixe o selim (fig. 1-C) e fixe-o com as cavilhas M6 x 20 mm (fig. 2-J) na estrutura.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ROWEREK BIEGOWY

WIEK: 18 - 36 MIESIĘCY

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA:

- Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. **OSTRZEŻENIE!**
- Ostrzeżenie. Nie do stosowania przez dzieci w wieku powyżej 36 miesięcy. Maksymalna dopuszczalna waga wynosi 25 kg/55 lbs ze względu na parametry konstrukcyjne zabawki.
 - Usunąć ewentualne plastikowe woreczki oraz wszelkie elementy tworzące opakowanie i wyrzucić je lub przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo udławienia się.
 - Produkt może być montowany tylko przez osobę dorosłą.
 - Przed użyciem produktu przez dziecko sprawdzić, czy wszystkie części oraz elementy mocujące są dobrze zamocowane.
 - Regularnie sprawdzać stan zużycia oraz mocowanie śrub i śrub z nakrętkami.
 - W razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń nie używać zabawki, lecz umieścić ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Używać tylko pod bezpośrednim i stałym nadzorem dorosłej osoby.
 - Używać zabawki tylko na płaskich i pozbawionych przeszkód powierzchniach.
 - Nigdy nie używać blisko pochylonych powierzchni, w pobliżu pojazdów silnikowych, jezdni, basenów, progów zwalniających, wjazdów i innych niebezpiecznych miejsc.
 - Dziecko powinno mieć zawsze dobrze zasznurowane buty.
 - Z zabawki może korzystać tylko jedno dziecko na raz.
 - Aby uniknąć upadków czy zderzeń, które mogą prowadzić do poważnych następstw dla użytkownika lub osób trzecich, należy zachować ostrożność podczas używania zabawki, ponieważ wymaga ona od dziecka pewnej sprawności ruchowej.
 - Należy koniecznie dokładnie wyjaśnić dziecku, w jaki sposób powinno prawidłowo używać zabawki.
 - Nie pozostawiać zabawki w miejscu narażonym na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, bezpośrednie nasłonecznienie itp.).
 - W bardzo niskich temperaturach materiały z tworzywa sztucznego mogą utracić elastyczność i stać się kruche. W tym przypadku nie należy pozostawiać zabawki w zasięgu dzieci, ale należy ją odstawić w ciepłe i osłonięte miejsce.
 - Po ewentualnym zmoczeniu części metalowych wysuszyć je, aby nie dopuścić do utworzenia rdzy
 - Do czyszczenia zabawki używać miękkiej ściereczki, lekko zwilżonej wodą w razie potrzeby. Nie zanurzać zabawki całkowicie w wodzie.

OSTRZEŻENIE! Należy stosować środki ochrony indywidualnej (kask, ochraniacze na kolana i na łokcie).

OSTRZEŻENIE! Po otwarciu opakowania i przed użyciem tego produktu, wietrzyc przez co najmniej 24 godziny.

CZĘŚCI SKŁADOWE (Rys. 1-2)

- A. Koła (x 2)
- B. Widelec
- C. Siodełko
- D. Uchwyty (x 2)
- E. Rama 1
- F. Rama 2
- G. Tulejka układu skrętnego (x4)
- H. Tulejka koła (x4)
- I. Nakrętki (x 7)
- J. Śruby (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Śrubki (x 2)
- L. Klucz imbusowy

MONTAŻ (Rys. 3 - 8)

- 3) Założyć tulejki koła (rys. 1-H) na tylnie i przednie koło (rys. 1-A).
- 4) Wcisnąć tulejki układu skrętnego (rys. 1-G) na środku widełka (rys. 1-B).
- 5) Nałożyć uchwyty (rys. 1-D) na kierownicę (rys. 1-B) wzdłuż widocznej prowadnicy. Dokręcić śrubki (rys. 2-K) śrubokrętem.
- 6) Złożyć 2 części ramy (rys. 1-E - rys. 1-F) na widełku (rys. 1-B). Zamocować je śrubami M6 x 55 mm (rys. 2-J) kluczem imbusowym (rys. 2-L).
- 7) Założyć koła (rys. 1-A). Zamocować je śrubami M6 x 120 mm (rys. 2-J) kluczem imbusowym (rys. 2-L). OSTRZEŻENIE! Stopniowo wkręcać śrubę M6 x 120 mm (rys. 2-J) do momentu napotkania oporu w kołach, a następnie odkręcić ją o jeden obrót kluczem imbusowym (rys. 2-L). Na koniec, ostatnią śrubą M6 x 120 mm (rys. 2-J) skrócić jeszcze 2 części ramy ze sobą.
- 8) Założyć siodełko (rys. 1-C) i zamocować je śrubami M6 x 20 mm (rys. 2-J) do ramy.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN BALANCE BIKE

LEEFTIJD: 18 - 36 MAANDEN

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN Bewaar ze ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWING:

- Voor de veiligheid van uw kind. **WAARSCHUWING!**
- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen ouder dan 36 maanden. Toegelaten maximumgewicht 25 kg/55 lbs door de constructiekenmerken van het speelgoed.
 - Verwijder vóór gebruik eventuele zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
 - Het product moet door een volwassene worden gemontereerd.
 - Controleer of alle onderdelen en de bevestigingselementen stevig vastzitten voordat u het product door uw kind laat gebruiken.
 - Controleer regelmatig de slijtage van het artikel en of de schroeven en bouten goed vastzitten.
 - Gebruik het speelgoed in geval van zichtbare schade niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
 - Alleen onder het directe en constante toezicht van een volwassene gebruiken.
 - Gebruik het speelgoed alleen op vlakke oppervlakken die vrij van hindernissen zijn.
 - Gebruik het nooit in de buurt van hellingen, motorvoertuigen, wegen, zwembaden, verhogingen in het wegdek, uitritten en andere gevaarlijke plaatsen.
 - Doe het kind altijd goed dichtgemaakte schoenen aan.
 - Laat slechts een enkel kind per keer het speelgoed gebruiken.
 - Het speelgoed moet voorzichtig worden gebruikt, omdat er een bepaalde vaardigheid van het kind voor nodig is om vallen en botsingen te voorkomen met bijbehorend letsel van de gebruiker of derden.
 - Het kind moet goede instructies krijgen voor een goed gebruik van het speelgoed.
 - Stel het speelgoed niet bloot aan de weersomstandigheden (regen, direct zonlicht, enz...).
 - In het geval van strenge kou kan het plastic de elasticiteit verliezen en broos worden. Bewaar in dit geval het speelgoed buiten het bereik van uw kind op een warme en afgesloten plaats op.
 - Na eventuele aanraking met water moeten de metalen delen afgedroogd worden om roestvorming te voorkomen.
 - Gebruik voor de reiniging van het speelgoed een zachte doek, zo nodig bevochtigd met water. Dompel het speelgoed nooit volledig onder in water.
 - WAARSCHUWING! Draag beschermingsmiddelen (Helm - knie- en elleboogbeschermers).
 - WAARSCHUWING! Het product minstens 24 uur laten luchten na het openen van de verpakking en alvorens het te gebruiken.

ONDERDELEN (Afb. 1-2)

- A. Wielen (x 2)
- B. Vork
- C. Zadel
- D. Handvaten (x 2)
- E. Frame 1
- F. Frame 2
- G. Stuurbus (x4)
- H. Wielbus (x4)
- I. Moeren (x 7)
- J. Bouten (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)
- K. Schroeven (x 2)
- L. Inbussleutel

MONTAGE (Afb. 3 - 8)

- 3) Steek de wielbussen (afb. 1-H) in het achter- en voorwiel (afb. 1-A).
- 4) Monteer de stuurbussen (afb. 1-G) in het centrale deel van de vork (afb. 1-B).
- 5) Monteer de handvaten (afb. 1-D) in het stuur (afb. 1-B) volgens de daar aanwezige rail. Draai de schroeven (afb. 2-K) vast met

8) Monteer het zadel (afb. 1-C) en bevestig het met de bouten M6 x 20 mm (afb. 2-J) aan het frame.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΩΝ BALANCE BIKE

ΗΛΙΚΙΑ: 18 - 36 ΜΗΝΩΝ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΟΠΟΙΗΤΗ ΧΡΗΣΗ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

Για την ασφάλεια του παιδιού σας **▲ ΠΡΟΣΟΧΗ!**

- Προεπίοηση. Να μην χρησιμοποιείτε από παιδιά άνω των 36 μηνών. Μέγιστο επιτρεπό-μενο βάρος 25 kg/55lbs για τα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά του παιχνιδιού.
- Αφαιρέστε τυχόν σκαούλες και όλα τα στοιχεία που αποτελούν μέρος της συσκευασίας του προϊόντος και απορρίψτε ή φυλάξτε τα μακριά από παιδιά. Κινδύνος ασφυξίας.
- Η συνάρμολογήση του προϊόντος πρέπει να γίνει από ενήλικα.
- Πριν αφήσετε το παιδί να χρησιμοποιήσει το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτή-πια και τα στοιχεία στερεωμένα είναι καλά σφιγμένα.
- Εξυμότε τακτικά τη φθορά και τη στερέωση των βιδών και μπουλονιών.
- Σε περίπτωση φθοράς μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο υπό την άμεση και συνεχή επίβλεψη ενήλικα.
- Χρησιμοποιείτε το παιχνίδι μόνο σε επίπεδες επιράνειες χωρίς εμποδία.
- Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε μέρη με κλίση, κοντά σε οχήματα με κινήτρωα, δρόμους, πισίνες, σαμαράκια, παραδρομούς και άλλα επικινδύνα μέρη.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παπούτσια του παιδιού σας είναι πάντα καλά δεμένα.
- Να επιτρέψετε τη χρήση του παιχνιδιού μόνο σε ένα παιδί κάθε φορά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται προορακτικά γιατί απαιτεί την επιδεξιότητα του παιδιού, έτσι ώστε να απορρίπτονται πινακίδες ή συγκρούσεις που έχουν ως αποτέλε-σμα τον τραυματισμό του γρήγοτη ή τριτόου.
- Είναι απαραίτητο να δώσετε στο παιδί τις κατάλληλες οδηγίες για τη σωστή χρήση του παιχνιδιού.
- Μην αφήσετε το παιχνίδι εκτεθειμένο σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ...).
- Σε περίπτωση που οι κλιματολογικές συνθήκες είναι ιδιαίτερα ψυχρές, τα πλαστικά υλικά μπορούν να χάσουν την ελαστικότητά τους και να γίνουν εύθραστα. Σε αυτήν την περίπτωση, φυλάξτε το παιχνίδι μακριά από παιδιά και αποθετήστε το σε ένα θερμό και προστατευμένο μέρος.
- Στεγνωστε τα μεταλλικά μέρη μετά την επαφή με το νερό, προκειμένου να αποφευ-χθεί ο σχηματισμός οξυακρίας.

• Για να ομαλοποιήσετε το παιχνίδι, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί, εάν χρειάζεται, βρε-υμένο καθαρό με νερό. Μην βυθίζετε το παιχνίδι πλήρως σε νερό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Συνιστάται να φοράτε ένα προστατευτικό μέσο (κράνος-επιγονατίδες-πε-ρισκευιδές).

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μετά το άνοιγμα της συσκευασίας και πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προ-ϊόν, αερίστε για τουλάχιστον 24 ώρες.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ (Εικ. 1-2)

A. Τροχοί (x 2)

B. Πιρούνι

C. Σέλα

D. Χειρολαβές (x 2)

E. Πλαίσιο 1

F. Πλαίσιο 2

G. Δακτύλιος τιμονιού (x4)

H. Δακτύλιος τροχού (x4)

I. Παξιμόδια (x 7)

J. Μπουλόνια (3 x 120 mm, 2 x 55 mm, 2 x 20 mm)

K. Βίδες (x 2)

L. Κλειδί άλεν

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ (ΕΙΚ. 3 – 8)

- Τοποθετήστε τους δακτύλιους τροχού (εικ. 1-H) στο εσωτερικό του πίσω και του εμπρόσθιου τροχού (εικ. 1-A).
- Σφηνώστε τους δακτύλιους στο τιμόνι (εικ. 1-G) στην κεντρική πλευρά του πιρου-νιού (εικ. 1-B).
- Σφηνώστε τις χειρολαβές (εικ. 1-D) στο τιμόνι (εικ. 1-B) ακολουθώντας τη ράγα που υπάρχει. Σφίξτε τις βίδες (εικ. 2-K) με τη βοήθεια ενός καταβιδού.
- Ενώστε τα 2 εξαρτήματα στο πλαίσιο (εικ. 1-E – εικ. 1-F) γύρω από το πιρούνι (εικ. 1-B). Στερεώστε τα με τα μπουλόνια M6 x 55 mm (εικ. 2-J) χρησιμοποιώντας το κλειδί άλεν (εικ. 2-L).
- Στερεώστε τους τροχούς (εικ. 1-A). Στερεώστε τους με τα μπουλόνια M6 x 120 mm (εικ. 2-J) χρησιμοποιώντας το κλειδί άλεν (εικ. 2-L). ΠΡΟΣΟΧΗ! Βιδώστε σταδιακά το μπουλόνι M6 x 120 mm (εικ. 2-J) μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση στις ρόδες, στο σημείο αυτό ξεβιδώστε το κατά μία στροφή με ένα κλειδί άλεν (εικ. 2-L). Τέλος, με το μπουλόνι που έμεινε M6 x 120 mm (εικ. 2-J) σφίξτε περισσότερο τα 2 εξαρτήματα του πλαισίου μεταξύ τους.
- Κρατήστε τη σέλα (εικ. 1-C) και στερεώστε την με τα μπουλόνια M6 x 20 mm (εικ. 2-J) στο πλαίσιο.

BRUKSANVISNING BALANSCYKEL

ÅLDER: 18 - 36 MÅNADER

LÄS FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

OBBS:

För ditt barns säkerhet. **▲ VARNING!**

- OBBS! Inte lämplig för barn över 36 månader. Maximal tillåten vikt 25 kg/55 lbs på grund av egenskaperna på leksakens struktur.
- Ta bort eventuella påsar och allt förpackningsmaterial som produkten är försedd med och släng det eller förvara utom räckhåll för barn. Kvävningssrisk.
- Produkten ska monteras av vuxen person.
- Kontrollera att alla delar och fästelement sitter fast ordentligt innan du låter barnet använda produkten.
- Kontrollera regelbundet att skruvar och bultar är i gott skick och är ordentligt ådragna. Om lekens uppvisar synliga skador, använd den inte och förvara den utom räckhåll för barn.
- Får endast användas under kontinuerlig övervakning av en vuxen.
- Leksaken får bara användas på plan yta utan hinder.
- Använd den inte i närheten av sluttande ytor, motordrivna fordon, gator, simbassäng-er, farthinder, uppfarter eller andra farliga platser.
- Skorna ska alltid vara ordentligt snörade.
- Låt leksaken användas av ett barn åt gången.
- Leksaken ska användas med försiktighet eftersom den kräver en viss skicklighet för att undvika att barnet ramlar eller krockar, vilket kan leda till att användaren eller tredje man skadas.
- Barnet måste instrueras om hur leksaken ska användas på rätt sätt.
- Lämnna inte leksaken utsatt för väder och vind (regn, direkt solljus osv.).
- Vid sträng kyla kan plastmaterialen förlora sin elasticitet och bli sköra. Lämnna in sådant fall inte leksaken åtkomlig för barnet, utan placera den på en varm och skyddad plats.
- Torka metalledelarna efter eventuellt kontakt med vatten för att undvika rostbildning.
- För att rengöra leksaken, använd en mjuk trasa som eventuellt har fuktats med vatten. Doppa inte ned hela leksaken i vatten.
- VARNING! Vi råder till att använda skyddsutrustning (hjälm-knäskydd-armbågskydd).
- VARNING! Efter att ha öpnat förpackningen ska du läsa denna artikel luftas i minst 24 timmar innan den används.

KOMPONENTER (Fig. 1-2)

A. Hjül (x 2)

B. Framgaffel

C. Sadel

D. Handtag (x 2)

E. Ram 1

F. Ram 2

G. Styrets bussning (x4)

H. Hjulbussning (x4)

I. Skruvar (x 7)

J. Mutterar (3 x 120 mm, 2 x 55 mm, 2 x 20 mm)

K. Insexnyckel

MONTERING (FIG. 3 – 8)

- För in hjulbussningen (fig. 1-H) i både bak- och framhjulet (fig. 1-A).
- Passa in styrets bussningar (fig. 1-G) i mitten av framgaffeln (fig. 1-B).
- Passa in handtaggen (fig. 1-D) i styret (fig. 1-B) genom att följa det befintliga spåret. Dra åt skruvarna (fig. 2-K) med hjälp av en skruvmejsel.
- Sätt ihop ramens 2 komponenter (fig. 1-E – fig. 1-F) omkring framgaffeln (fig. 1-B). Fäst dem med skruvarna M6 x 55 mm (fig. 2-J) och använd insexnyckeln (fig. 2-L).
- Sätt in hjulen (fig. 1-A). Fäst dem med skruvarna M6 x 120 mm (fig. 2-J) och använd insexnyckeln (fig. 2-L). OBBS! Skruva i skruven M6 x 120 mm (fig. 2-J) lite i taget tills du känner ett visst motstånd i hjulen. Skruva då ur den ett varv med insexnyckeln (fig. 2-L). Använd slutligen den återstående skruven M6 x 120 mm (fig. 2-J) för att dra åt ramens 2 komponenter mot varandra.
- Passa in sadeln (fig. 1-C) och fäst den med skruvarna M6 x 20 mm (fig. 2-J) på ramen.

TR KULLANING KILAVUZU DENGE BİSİKLETİ

YAŞ: 18 - 36 AY

LÜTFEN KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMLARLI OKUYUNUZ VE İLERİDE BAŞ-VURMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

UYARILAR:

Çocuđunun güvenliđi için **▲ UYARI!**

- Uyarı. 36 aydan büyük çocuklar kullanılmamalıdır. Oyuncuđın yapsal özellikleri nede-nyine, izin verilen maksimum ağırlık 25 kg/55lb.
- Tüm plastik parçaları ve diğer ambalaj malzemelerini çıkarıp atınız veya bunları çocuk-ların ulaşamayacağı yerlerde saklayınız. Bođulu ma tiheliksi yaratabilir.
- Ürün bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- Çocuđunu bu ürünü kullanmasına izin vermeden önce, tüm parçaların ve aksesuarların sağ-ılam olduğunu kontrol ediniz.
- Ürünü aşınma ve hasar belirtilerine karşı düzenli olarak kontrol ediniz ve vidaları ile civataların düzölün şekilde sıkıldığınıdınan emin olunuz.
- Herhangi bir parçada gözükür hasar olması durumunda, oyuncuđı kullanmayınız ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.
- Daıma bir yetişkin gözetimi altında kullanınız.
- Bu oyuncuđı yalnızca engel kıymeyen düz yüzeyler üzerinde kullanınız.
- Eđimli yüzeylerde, motorlu araçların yakınında, karayolunda, yüzme havuzunda, tepe-lerde, otomobil veya kamyon giriş alanlarında veya diğer tehlikeli alanlarda kesinlikle kullanmayınız.
- Çocuđunuzun ayakbađablarının her zaman doğru şekilde bađlandıđından veya kapatıl-dıđından emin olunuz.
- Bu oyuncuđın aynı anda yalnızca tek bir çocuk tarafından kullanılmasını sağlıyanız.
- Bu oyuncak dikkatle ve tedbirli bir şekilde kullanılmalıdır çünkü oyuncuđı güvenli bir şekilde sürebilmek ve kullanıcılarda veya üçüncü kişilerde yaralanmalara neden ola-bilecek düşme ve çarpışmalardan kaçınmak için, çocuđun belli bir beceri seviyesine sahip olması gerekir.
- Çocukların oyuncuđı kullanmasına izin vermeden önce, nasıl doğru bir şekilde kulla-nacaklarını öğretmelisiniz önerilir.
- Oyuncuđı çevresel şartlara (yađmur, direkt güneş ışığı vb.) maruz bırakmayınız.
- Yumuşak sođuk olduđu takdirde plastik malzemeleri esnekliklerini kaybederek kırıl-maya müsait hale gelebilirler; bu durumda oyuncuđı çocukların erişebileceđi yerde bırakmayınız ve sıcak ve hava şartlarından korunaklı bir yerde saklayınız.
- Ürünün suyla temas etmesi halinde, pas oluşumunu önlemek için metal kısımları da-ıma kurulaıyınız.
- Oyuncuđı temizlemek için, gereksiznya suyla hafif nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanınız. Oyuncuđı tamamen suya batırmayınız.

DIKKATI Koruyucu donanım (kask, dizlik, dirseklilik) takılmalıdır. DIKKATI Paketi açtıktan sonra ve bu ürünü kullanmadan önce, en az 24 saat süreyle havalandırınız.

BİLEŞENLER (Şek. 1-2)

A. Tekelekler (x 2)

B. Gidonlar

C. Sele

D. Gidon tutacakları (x 2)

E. Şasi 1

F. Şasi 2

G. Gidon kovani (x4)

H. Tekelek kovani (x4)

I. Somunlar (x 7)

J. Civatalar (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)

K. Vidalar (x 2)

L. Allen anahtar

MONTAJ (ŞEK. 3 – 8)

- Tekelek Kovanlarını (Şek. 1-H) arka ve ön tekeleklere (Şek. 1-A) takınız.
- Gidon kovanlarını (Şek. 1-G) gidonların (Şek. 1-B) ortasına takınız.
- Gidon tutacaklarını (Şek. 1-D) gidon (Şek. 1-D) üzerine, hazırlanan izleri takip ederek geçiriniz. Bir tornavida yardımıyla vidaları (Şek. 2-K) sıkınız.
- Şasinin 2 parçasını (Şek. 1-E – Şek. 1-F) gidonlarla (Şek. 1-B) birleştiriniz. M6 x 55 mm civataları (Şek. 2-J) kullanarak sabitletiniz ve Allen anahtar (Şek. 2-L) ile sıkınız.
- Tekelekleri (Şek. 1-A) takınız. M6 x 120 mm civataları (Şek. 2-J) kullanarak yerine sa-bitleyiniz. Allen anahtar (Şek. 2-L) ile civataları sıkınız. DIKKATI M6 x 120 mm civatayı (Şek. 2-J), lastiklere dirençle karşılaşına kadar kademeli olarak sıkın, ardından Allen anahtarla bir tur geçirtiniz (Şek. 2-L). Son olarak, kalan M6 x 120 mm civatayı (Şek. 2-J) kullanarak şasinin 2 parçasını birbirine daha sıkı bir şekilde bağlayınız.
- Koltuđu (Şek. 1-C) bağlayınız ve M6 x 20 mm civatalarla (Şek. 2-J) şasiye sabitleyiniz.

NO BRUKERVEILEDNING BALANCE BIKE

ALDER: 18 - 36 MÅNEER

LES FØR BRUK OG OPPBEVAR FOR SENERE REFERANSE.

ADVARSLER:

Før å verne om ditt barns sikkerhet. **▲ ADVARSEL!**

- FORSIKTIG! Ikke egnet for barn over 36 måneder. Maksimal tillatt vekt 25 kg/55 lbs på grunn av lekens konstruksjonsegenskaper.
- Jern eventuelle plastposer og alle elementene som er del av produktemballasjen og eliminer eller oppbevar de utenfor barns rekkevidde. Fare for kvelning.
- Produktet må kun monteres av en voksen.
- Påse at alle komponentene og festelementene er godt festet før du lar barnet bruke produktet.
- Kontrollerer regelmessig eventuelle slitasje og at skruene og boltene er godt strammet.
- Ved synlig skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barns rekkevidde.
- Må benyttes under direkte og kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Benyttet leken kun på flate områder uten hindringer.
- Den må aldri benyttes i nærheten av bakker, i nærheten av motorkjøretøy, veier, svømmebasseng, bakketopper, utkørsler og andre farlige plasser.
- Påse at barnet har knyttet ordet til skiløssene sine.
- Leken må kun benyttes av ett barn om gangen.
- Leken må benyttes forsiktig siden den stiller krav til en viss ferdighet fra barnets side for å unngå fall eller kollisjon med medførende skader på brukeren eller andre.
- Barnet må gis den nødvendige opplæringen for hvordan leken skal benyttes på riktig måte.
- Leken må ikke utsettes for vær og vind (regn, direkte sollys, osv...).
- I kaldt vær vil plastmaterialele tape sin elastisitet og bli sprø, i tilfelle skal en ikke la barnet bruke leken før en har bragt det til et varmt og lunt sted.
- Tørk metalledelene dersom de kommer i kontakt med vann for å hindre rustdannelse.
- Før å holde leken ren, må en myk lukt benyttes, gjerne vætset med vann dersom det er nødvendig. Ikke dypp leken i vann.

ADVARSEL! En anbefaler at verneutstyr benyttes (Hjelm-knebeskyttelse-albuebeskyttelse).

ADVARSEL! Etter å ha åpnet kofeksjonen og før artikkelen tas i bruk, må en la det luften i minst 24 timer.

KOMPONENTER (Fig. 1-2)

A. Hjül (x 2)

B. Gaffel

C. Sete

D. Håndtak (x 2)

E. Ramme 1

F. Ramme 2

G. Foring til styring (x4)

H. Foring til hjül (x4)

I. Bolter (3 x 120 mm; 2 x 55 mm; 2 x 20 mm)

K. Skruer (x 2)

L. Unbrakonøkkel

MONTERING (FIG. 3 – 8)

- Sett hjulets foring (fig. 1-H) inn i hjulet bak og hjulet framme (fig. 1-A).
- Monter styringsforing (fig. 1-G) i gaffelens sentrale del (fig. 1-B).
- Monter håndtakene (fig. 1-D) på styret (fig. 1-B) ved å følge sporet som finnes. Stram skruene (fig. 2-K) ved hjelp av en skrutrekker.
- Forene de 2 komponentene til rammen (fig. 1-E – fig. 1-F) rundt gaffelen (fig. 1-B). Fest de med M6 x 55 mm boltene (fig. 2-J) ved hjelp av unbrakonøkkeln (fig. 2-L).
- Sett på hjulene (fig. 1-A). Fest de med M6 x 120 mm boltene (fig. 2-J) ved hjelp av unbrakonøkkeln (fig. 2-L). FORSIKTIG! Skru boltene M6 x 120 mm (fig. 2-J) gradvis inn helt til du møter motstand i hjulene, på dette punktet bruker du en unbrakonøkkel for å slakke den med en omgang (fig. 2-L). Til slutt, med de gjenværende M6 x 120 mm boltene (fig. 2-J) stram de 2 rammekomponentene sammen ytterligere.
- Sett på plass setet (fig. 1-C) og fest det med M6 x 20 mm boltene (fig. 2-J) til rammen.

UKR ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ БІГОВЕЛ

ВІК: 18 - 36 МІСЯЦІВ

ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для безпеки дітей **▲ УВАГА!**

- Увага. Не можна використовувати дітми віком старше 36 місяців. Максимальна вага становить 25 кг/55 фунтів з огляду на конструкційні характеристики іграшки.
- Зніміть пакети та всі елементи упаковки виробу та викиньте їх або зберігайте по-дали від дітей. Загроза удуснення.
- Складайте виріб повинна тільки доросла особа.
- Перевірте, щоб всі компоненти та фіксатори були добре закріплені, перш ніж доз-волити дитині користуватись виробом.
- Регулярно перевіряйте стан зношення та кріплення гвинтів і болтів.
- У разі видимих пошкоджень не використовуйте іграшку та тримайте її подаль від дітей.
- Використовуйте тільки безпосереднім наглядом з боку дорослої особи.
- Використовуйте іграшку лише на рівних поверхнях без перешкод.
- Ніколи не використовуйте поблизу помилик дільнок дороги, поруч з моторними транспортними засобами, дорогами, басейнами, узвозами, виїздами на дорогу та іншими небезпечними місцями.
- Слідкуйте за тим, щоб взуття на дитині завжди було зашнуроване.
- Дозволяйте використовувати іграшку лише одній дитині одночасно.
- При використанні іграшки будьте уважні та обережні: від дитини потребуються певні навички та вміння, щоб уникнути падінь і зйткнень з подальшим травмуван-ням самої дитини або сторонніх осіб.
- Необхідно пояснити дитині, як правильно використовувати іграшку.
- Не залишайте іграшку на вулиці під впливом атмосферних явищ (дощ, пряме со-нячне світло тощо...).
- При сильному холоді пластмасові матеріали можуть загубити пластичність і стати крихкими, в цьому випадку не давайте іграшку дитині, а помістіть її на деякий час в тепле і захищене місце.
- Висушіть металі деталі після контакту з водою, щоб уникнути утворення іржі.
- Для чищення іграшки використовуйте м'яку серветку, трохи зволожену водою у разі необхідності. Не занурюйте іграшку повністю у воду.
- УВАГА! Рекомендується надягати засоби захисту (шолом, наколінники, налокнічки).
- УВАГА! Після відкриття упаковки та перед використанням цього виробу провітрити його мінімум протягом 24 годин.

ДЕТАЛІ (Мал. 1-2)

A. Колеса (2 од.)

B. Вилка

C. Сідло

D. Ручки (2 од.)

E. Рама 1

F. Рама 2

G. Кермова втулка (4 од.)

H. Коліна втулка (4 од.)

I. Гайки (7 од.)

J. Болти (3 x 120 mm, 2 x 55 mm, 2 x 20 mm)

K. Гвинти (2 од.)

L. Шестигранний ключ

СКЛАДАННЯ (МАЛ. 3 – 8)

- Вставте колеса (фiг. 1-H) в заднє та переднє колеса (мал. 1-A).
- Вставте кермову втулку (мал. 1-G) в центральну частину вилки (мал. 1-B).
- Встановте ручки (мал. 1-D) у кермо (мал. 1-B) за допомогою напрямної. Затягніть гвинти (мал. 2-K) за допомогою викрутки.
- З'єднайте 2 частини рами (мал. 1-E – мал. 1-F) навколо вилки (мал. 1-B). Зафікуйте болтами M6 x 55 mm (мал. 2-J) за допомогою шестигранного ключа (мал. 2-L).
- Встановте колеса (мал. 1-A). Зафікуйте болтами M6 x 120 mm (мал. 2-J) за допо-могою шестигранного ключа (мал. 2-L). УВАГА! Поступово кручуйте болт M6 x 120 mm (мал. 2-J), поки він не відчуєте опір у колесах, після чого поверніть його на один оберст шестигранним ключем (мал. 2-L). Нарешті, болтом M6 x 120 mm (мал. 2-J), що залишився, стягніть 2 частини рами разом.
- Встановте сідло (мал. 1-C) та зафікуйте його болтами M6 x 20 mm (мал. 2-J) на рамі.

RU ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ БЕГОВЕЛ

ВОЗРАСТ: 18 - 36 МЕСЯЦЕВ

ПЕРЕД ІСПОЛЬЗОВАНІЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ІНСТРУК-ЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

В целях безопасности Вашего ребёнка. **▲ ВНИМАНИЕ!**

- ВНИМАНИЕ! Не предназначено для детей возрастом более 36 месяцев. Ввиду конструктивных особенностей игрушки максимально допустимый вес ребёнка составляет 25 кг/55 фунта.
- Перед использованием снимите с изделия пакеты и другие элементы упаковки и положите их в недоступное для детей место. Существует опасность удуснения.
- Сборку изделия должен проводить взрослый.
- Всегда проверяйте состояние элементов и крепежные элементы хорошо закреплены пе-ред тем, как ребенок начнет пользоваться изделием.
- Регулярно проверяйте состояние изнашивания и крепление винтов и болтов.
- При обнаружении видимых повреждений не используйте игрушку и храните её в недоступном для детей месте.
- Игрушка должна использоваться под непосредственным и постоянным наблю-дением взрослых.

- Пользуйтесь игрушкой только на ровных поверхностях, без наличия препятствий.
- Никогда не используйте на участках под наклоном, рядом с моторными транс-портными средствами, дорогами, бассейнами, холмами, проездными путями и другими опасными местами.
- Обувь ребенка должна быть всегда хорошо зашнурована.
- Используйте игрушку не более чем для одного ребенка.
- При использовании игрушки проявляйте внимание и осторожность: от ребёнка требуются определенные навыки и умения, чтобы избежать падений и столкно-вений с последующим травмированием самого ребёнка или других лиц.
- Ребёнка необходимо обучить правильному использованию игрушки.
- Не оставляйте игрушку под воздействием атмосферных агентов (осадков, пря-мых солнечных лучей и т.д.).
- В условиях сильного холода пластмассовые материалы могут потерять эластич-ность и стать хрупкими, в этом случае не оставляйте игрушку в пределах досягае-мости ребёнка и поместить ее в теплое и защищенное место.
- Вытирайте насухо металлические части в случае контакта с водой, чтобы избе-жать образования ржавчины.
- Для чистки игрушки используйте мягкую ткань, при необходимости слегка смочен-ную водой. Не погружайте полностью игрушку в воду.
- ВНИМАНИЕ! Рекомендуется использовать средства индивидуальной защиты (шлем, наколенники, налокотники).
- ВНИМАНИЕ! После снятия упаковки и перед началом использования дайте хоро-шо проветриться в течение не менее 24 часов.

КОМПОНЕНТЫ (рис. 1-2)

A. Колеса (2 шт)

B. Вилка

C. Сиденье

D. Ручки (2 шт)

E. Рама 1

F. Рама 2

G. Втулка рулевого механизма (4 шт)

H. Втулка колеса (4 шт)

I. Гайки (7 шт)

J. Болты (3 x 120 мм; 2 x 55 мм; 2 x 20 мм)